

# UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS

Bureau des radiocommunications



T E L E F A X

Place des Nations  
CH-1211 Genève 20  
Suisse

Téléphone +41 22 730 51 11  
Téléfax Gr3: +41 22 733 72 56  
Gr4: +41 22 730 65 00

Date: Juin 2010 Heure: Page 1/6 Réf.: CTITU A77  
11M(SSC)/O.2545/10

A: Etats Membres de l'UIT Fax:

De: Srinivasan Venkatasubramanian  
Chef de la Division de coordination des  
services spatiaux (SSC)

**Réponse officielle:** Fax: +41 22 730 5785; [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

**Questions à:** [s.venkatasubramanian@itu.int](mailto:s.venkatasubramanian@itu.int)

**Tél.: +41 22 730 6228**

Objet: Application des numéros **11.44/11.44.1** du Règlement des radiocommunications et de l'alinéa 1 du *décide* de la Résolution **49** aux réseaux à satellite dont le délai de sept ans pour la notification expirera entre le 1<sup>er</sup> janvier et 30 juin 2011.

Madame, Monsieur,

1. Le Bureau des radiocommunications tient, par la présente, à attirer l'attention de toutes les administrations sur les dispositions des numéros **11.44** et **11.44.1** du Règlement des radiocommunications et les Règles de procédure associées, ainsi que sur l'alinéa 1 du *décide* de la Résolution **49 (Rév.CMR-07)**.

2. Aux termes de ces dispositions, les assignations incluses dans une demande de coordination ne doivent plus être prises en considération par le Bureau ou les administrations, sauf lorsque:

- les assignations en question ont été mises en service;
- la première fiche de notification complète pour l'inscription de ces assignations au titre du numéro 11.15 a été reçue par le Bureau; et que
- les renseignements complets relatifs au «principe de diligence due» soumis conformément à la Résolution 49 ont été reçus par le Bureau.

avant la fin du délai réglementaire de sept ans à compter de la date de réception des renseignements pour la publication anticipée pertinents, reçus à compter du 22 novembre 1997.

3. A cet égard, le Bureau a établi deux listes de réseaux pour lesquels il indique pour chacun la date de réception des renseignements pour la publication anticipée et la date d'expiration correspondante du délai réglementaire de sept ans comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier et 30 juin 2011 inclus. Ces listes figurent dans les annexes suivantes:

3.1 L'Annexe 1 contient la liste des réseaux (voir également le § 4 ci-dessous) pour lesquels il apparaît que le Bureau n'a encore reçu aucun renseignement de notification et indique les cas pour lesquels il apparaît que le Bureau n'a pas encore reçu les renseignements relatifs au «principe de diligence due».

3.2 L'Annexe 2 (voir également le § 5 ci-dessous) contient la liste des réseaux pour lesquels les renseignements de notification reçus:

- a) sont en cours d'examen; ou
- b) ont été retournés à l'administration à la suite d'une conclusion défavorable, ou

c) ont été inscrits dans le Fichier de référence à la suite d'une conclusion favorable.

Elle indique en outre les cas pour lesquels il apparaît que le Bureau n'a pas encore reçu les renseignements relatifs au «principe de diligence due».

4. Le Bureau prie votre Administration de bien vouloir vérifier les listes ci-jointes et de soumettre les renseignements de notification au titre du numéro 11.15 avant la date d'expiration du délai réglementaire de sept ans, assortis de tous les accords requis obtenus (numéro 11.32), ou d'une indication précisant que la coordination n'a pas été menée à bien dans certains cas et accompagnés d'une demande d'application des dispositions des numéros 11.32A, 11.35 ou 11.41, selon le cas, pour certains accords manquants.

5. En ce qui concerne les renseignements de notification reçus et considérés sous les points a), b) ou c) du § 3.2 ci-dessus, si aucune action n'est peut-être nécessaire, des renseignements de notification similaires ou additionnels peuvent néanmoins encore être soumis avant la date d'expiration réglementaire de sept ans indiquée, afin de couvrir toutes les assignations de fréquence incluses dans la (les) demande(s) de coordination ou dans celles de la publication anticipée, selon le cas.

6. Votre Administration est en outre invitée à vérifier si l'un de ses réseaux, n'apparaissant pas dans les annexes, entre lui aussi dans la catégorie ci-dessus et, dans l'affirmative, à soumettre les renseignements de notification mentionnés aux § 4 et 5 ci-dessus pour les assignations correspondantes qui sont encore au stade de la coordination ou publiées dans une demande de publication anticipée, selon le cas, et pour lesquelles le délai réglementaire de sept ans expirera entre le 1<sup>er</sup> janvier et 30 juin 2011.

7. L'attention de votre Administration est également attirée sur le fait que, pour les réseaux signalés par un «X» dans les annexes, il apparaît que le Bureau n'a pas encore reçu les renseignements relatifs au «principe de diligence due», lesquels, pour les réseaux soumis à l'application des dispositions de l'alinéa 1 du *décide* et du § 1 de l'Annexe 1 de la Résolution 49, doivent être fournis avant l'expiration du délai réglementaire de sept ans indiqué ci-dessus.

8. En ce qui concerne les réseaux pour lesquels les renseignements relatifs au «principe de diligence due» ont déjà été reçus, votre Administration est priée en outre de vérifier si ses réseaux ont des assignations de fréquence dans les bandes non concernées par ces renseignements et, dans l'affirmative, de soumettre ces renseignements complétés avant l'expiration du même délai réglementaire de sept ans.

9. Nous vous prions de noter que la présente télécopie doit être considérée comme constituant l'information préalable du Bureau à laquelle il est fait référence aux numéros 11.44/11.44.1 et au § 10 de l'Annexe 1 de la Résolution 49.

10. Le Bureau espère que votre Administration fournira les renseignements demandés ci-dessus. Au cas où les assignations ne seraient pas mises en service et où les renseignements de notification ainsi que les renseignements relatifs au «principe de diligence due» ne seraient pas reçus par le Bureau dans le délai spécifié, le Bureau engagera la procédure d'annulation des assignations concernées, comme le prévoient les numéros 11.44 et 11.44.1 et les Règles de procédure associées et/ou la Résolution 49, selon le cas.

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.



Srinivasan Venkatasubramanian  
Chef de la Division de la coordination des services spatiaux

**Pièces jointes:** Annexes 1 et 2

# ANNEXE 1

**Réseaux à satellite pour lesquels il apparaît que le Bureau n'a pas encore reçu les renseignements de notification et pour lesquels le délai réglementaire de sept ans expirera avant le 1<sup>er</sup> juillet 2011 (voir le § 4 du présent télégramme circulaire)**

RÉSEAU	ADMIN	ORG	LONG(E)	Date de publication de l'API	Expiration du délai de sept ans	Renseignements à fournir au titre de la Résolution 49* qui sont manquants
SAUDI-FMSS-5	ARS		52	22.03.2004	22.03.2011	X
SAUDI-FMSS-6	ARS		20.1	22.03.2004	22.03.2011	X
SAUDI-FMSS-7	ARS		29	22.03.2004	22.03.2011	X
SAUDI-FMSS-8	ARS		41	22.03.2004	22.03.2011	X
STRATSAT-4	ARS		29	22.03.2004	22.03.2011	X
STRATSAT-5	ARS		41	22.03.2004	22.03.2011	X
STRATSAT-6	ARS		73.5	22.03.2004	22.03.2011	X
B-SAT-1G	B		-80	06.01.2004	06.01.2011	X
B-SAT-1G	B		-80	25.02.2004	25.02.2011	X
LARKSAT-IORR	BRU		64	17.02.2004	17.02.2011	X
CANSAT-20	CAN		-129	26.02.2004	26.02.2011	X
CANSAT-23	CAN		-107.3	23.04.2004	23.04.2011	X
CANSAT-24	CAN		-111.1	23.04.2004	23.04.2011	X
LARKSAT-AOR2R	CAN		-12	22.01.2004	22.01.2011	X
LARKSAT-NAR	CAN		-86	22.01.2004	22.01.2011	X
LARKSAT-PORR	CAN		180	22.01.2004	22.01.2011	X
AGORA-17.5W	F		-17.5	27.01.2004	27.01.2011	X
AGORA-23.7E	F		23.7	27.01.2004	27.01.2011	X
AGORA-31E	F		31	27.01.2004	27.01.2011	X
AGORA-38E	F		38	27.01.2004	27.01.2011	X
AGORA-3W	F		-3	27.01.2004	27.01.2011	X
AGORA-49E	F		49	27.01.2004	27.01.2011	X
AGORA-8.7E	F		8.7	27.01.2004	27.01.2011	X
F-SAT-KU-E-1.6E	F		1.6	25.06.2004	25.06.2011	X
AM-SAT 81W	G		-81	18.02.2004	18.02.2011	X
AM-SAT 83W-B	G		-83	20.04.2004	20.04.2011	X
GIBSAT-5B	G		-139	20.04.2004	20.04.2011	X
GIBSAT-8B	G		-47	20.04.2004	20.04.2011	X
GIBSAT-8B-KA	G		-43	20.04.2004	20.04.2011	X
GIBSAT-A1-B	G		-105	20.04.2004	20.04.2011	X
INMARSAT-3 AOR WEST4	G		-53	23.01.2004	23.01.2011	X
GARUDA-4A	INS		80.5	23.03.2004	23.03.2011	X
SEEDS	J			18.06.2004	18.06.2011	
LIBSAT I-02	LBY			02.06.2004	02.06.2011	
LIBSAT I-03	LBY			02.06.2004	02.06.2011	
MOVISAT-114.9	MEX		-114.9	12.03.2004	12.03.2011	X
MEASAT-1R	MLA		91.5	30.06.2004	30.06.2011	X

RÉSEAU	ADMIN	ORG	LONG(E)	Date de publication de l'API	Expiration du délai de sept ans	Renseignements à fournir au titre de la Résolution 49* qui sont manquants
MEASAT-2R	MLA		148	30.06.2004	30.06.2011	X
MEASAT-37E	MLA		37	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-3-95E	MLA		95	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-4-72E	MLA		72	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-72E	MLA		72	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-78.5E-R	MLA		78.5	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-86E-R	MLA		86	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-89.5W	MLA		-89.5	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-95E	MLA		95	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-9E	MLA		9	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-LA1-89.5W	MLA		-89.5	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-ROUTE-114.5E	MLA		114.5	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-ROUTE-27E	MLA		27	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-ROUTE-41W	MLA		-41	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-ROUTE-79W	MLA		-79	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-ROUTE-97.5W	MLA		-97.5	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-SA3-37E	MLA		37	11.06.2004	11.06.2011	X
MEASAT-SA4-46E	MLA		46	11.06.2004	11.06.2011	X
BIFROST-0.8W-2004	NOR		-0.8	19.05.2004	19.05.2011	X
PAKSAT-1R	PAK		38	31.05.2004	31.05.2011	X
PAKSAT-2R	PAK		41	31.05.2004	31.05.2011	X
PAKSAT-CR	PAK		30	31.05.2004	31.05.2011	X
PAKSAT-DR	PAK		88	31.05.2004	31.05.2011	X
PAKSAT-ER	PAK		101	31.05.2004	31.05.2011	X
PAKSAT-FR	PAK		56	31.05.2004	31.05.2011	X
INTERSPUTNIK-1.2E-CK	RUS	IK	1.2	15.06.2004	15.06.2011	X
SELENA	RUS			24.06.2004	24.06.2011	X
MSV-SA	USA		-63.5	10.03.2004	10.03.2011	X
USASAT-25A-1	USA		-37.5	22.03.2004	22.03.2011	X
USASAT-50D	USA		-43	12.01.2004	12.01.2011	X
USASAT-55A	USA		-109	25.02.2004	25.02.2011	X
USASAT-66C	USA		-121	25.02.2004	25.02.2011	X
USASAT-60A	USA		172	16.01.2004	16.01.2011	X
USASAT-60B	USA		166	25.02.2004	25.02.2011	X
USASAT-70K	USA		-97	25.02.2004	25.02.2011	X
USASAT-70L	USA		-117	25.02.2004	25.02.2011	X
USASAT-76D	USA		116.5	02.06.2004	02.06.2011	X
USGOVSAT-1	USA		180	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-11	USA		150	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-13	USA		-123	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-14	USA		-77	02.03.2004	02.03.2011	X

<b>RÉSEAU</b>	<b>ADMIN</b>	<b>ORG</b>	<b>LONG(E)</b>	<b>Date de publication de l'API</b>	<b>Expiration du délai de sept ans</b>	<b>Renseignements à fournir au titre de la Résolution 49* qui sont manquants</b>
USGOVSAT-2	USA		-151	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-3	USA		-135	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-4	USA		-130	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-5	USA		-112	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-6	USA		-52.5	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-7	USA		-42.5	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-8	USA		-12	02.03.2004	02.03.2011	X
USGOVSAT-9	USA		57	02.03.2004	02.03.2011	X

\*Veuillez vous reporter aux § 7 et 8 du présent télégramme circulaire.

## ANNEXE 2

**Réseaux à satellite pour lesquels les renseignements de notification reçus sont en cours d'examen ou ont été soit retournés à l'administration à la suite d'une conclusion défavorable soit inscrits dans le Fichier de référence à la suite d'une conclusion favorable et pour lesquels le délai réglementaire de sept ans expirera avant le 1<sup>er</sup> juillet 2011  
(voir le § 5 du présent télégramme circulaire)**

RÉSEAU	ADMIN	ORG	LONG(E)	Date de publication de l'API	Expiration du délai de sept ans	Renseignements à fournir au titre de la Résolution 49* qui sont manquants
AUSSAT C 156E FSS	AUS		156	17.05.2004	17.05.2011	
CANX-2	CAN			30.06.2004	30.06.2011	
CASSIOPE	CAN			18.06.2004	18.06.2011	
BLMIT-1	CHN			01.03.2004	01.03.2011	
CHNBSAT-113E	CHN		113.2	18.06.2004	18.06.2011	X
CHNBSAT-119E	CHN		119	18.06.2004	18.06.2011	X
MIRSAT-1	EGY			13.05.2004	13.05.2011	
HERSCHEL	F	ESA		02.03.2004	02.03.2011	
MSATNAV-5	F			29.03.2004	29.03.2011	
PLANCK	F	ESA		02.03.2004	02.03.2011	
RADIOSAT-6D	F		-8	03.06.2004	03.06.2011	X
RADIOSAT-7D	F		-5	03.06.2004	03.06.2011	X
AGILE	I			22.06.2004	22.06.2011	
GEA SAT D	I			31.05.2004	31.05.2011	
SICRAL-3H	I		4	30.06.2004	30.06.2011	
ETS-8	J		146	30.06.2004	30.06.2011	
XI-V	J			18.06.2004	18.06.2011	
COMS-116.2E	KOR		116.2	24.02.2004	24.02.2011	
COMS-128.2E	KOR		128.2	24.02.2004	24.02.2011	
HAUSAT-1	KOR			08.06.2004	08.06.2011	
LIBSAT I-01	LBY			02.06.2004	02.06.2011	
MEASAT-46E	MLA		46	11.06.2004	11.06.2011	
MEASAT-5.7E	MLA		5.7	11.06.2004	11.06.2011	
MONITOR	RUS			30.06.2004	30.06.2011	
USASAT-55F	USA		-43	12.01.2004	12.01.2011	
USCLOUDSAT	USA			27.02.2004	27.02.2011	
USCP	USA			14.05.2004	14.05.2011	
USGOVSAT-10	USA		60	02.03.2004	02.03.2011	
USGOVSAT-12	USA		175	02.03.2004	02.03.2011	
VINASAT-4A3	VTN		132	29.01.2004	29.01.2011	

\* Veuillez vous reporter aux § 7 et 8 du présent télégramme circulaire.